



RCN Medizin- und Rehathechnik GmbH, Hauptstraße 4, D-55471 Sargenroth/Hunsrück

Tel. +49 (0) 67 61 / 91 97 0, Fax +49 (0) 67 61 / 91 97 70, Email: info@rcn-medizin.de

In dieser Gebrauchsanleitung finden Sie wichtige Informationen und Hinweise für den Einsatz und sicheren Umgang mit unseren **XL, OS** und **XXL Dusch- und Multifunktions-Dusch-Toilettenstühlen**.



Inhalt:

1. Allgemeines und Eingangskontrolle
2. Allgemeine Produkthinweise
3. Besondere Hinweise für Dusch- und Multifunktions-Dusch-Toilettenstühle
4. Reinigung und Desinfektion
5. Wartung
6. Reparatur und Ersatzteile
7. Garantie

1. Allgemeines und Eingangskontrolle

Herzlichen Glückwunsch! Sie erhalten heute ein Qualitätsprodukt aus dem Hause RCN. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme. Sie enthält wichtige Informationen und Sicherheitshinweise.

Eingangskontrolle: Jedes RCN-Produkt wird im Werk vor Auslieferung auf Mängelfreiheit geprüft. Sie sollten das Produkt dennoch sofort nach dem Empfang – am besten noch in Anwesenheit des Überbringers – auf evtl. beim Transport entstandene Beschädigungen überprüfen. Sollten Sie solche feststellen, verlangen Sie vom Überbringer eine TATBESTANDS-AUFNAHME (er ist dazu verpflichtet) und senden Sie diese zusammen mit einer ABTRETUNGS-ERKLÄRUNG (mit der Sie Ansprüche an uns abtreten) und den Transportpapieren an uns.

Wir werden dann alles Weitere veranlassen. Ansprüche wegen Schäden, die Sie erst nach erfolgter Annahme feststellen, lassen sich gegenüber den Transporteuren nur schwer oder gar nicht durchsetzen. Nehmen Sie sich also bitte die zur Eingangskontrolle erforderliche Zeit.

Sie erhalten RCN-Produkte in der Regel komplett montiert und einsatzbereit.

Sollte bei dem Produkt, z. B. zur Vermeidung eines unnötig hohen Transportvolumens oder zur Anpassung vor Ort, ein oder mehrere Teile lose beigefügt sein, beachten Sie bitte unbedingt die für eine korrekte

Montage angebrachten Markierungen und sorgen Sie für die ordnungsgemäße Montage.

Wichtig:

Sollten Sie das Produkt im Winter erhalten, wodurch es auf dem Transport ggf. Minustemperaturen ausgesetzt war, so belasten Sie es solange nicht, bis es Raumtemperatur angenommen hat.

2. Allgemeine Produkthinweise

RCN-Produkte zeichnen sich durch ihre modulare Bauweise und ihre besonders einfache Handhabung aus. Sie sind dauerhaft **belastbar zwischen 0 und 60° C**. Aufgrund der Eigenschaften von Kunststoff können bei Belastung außerhalb dieses Temperaturbereiches Schäden auftreten. Vor erneuter Benutzung müssen die Produkte ggf. wieder Raumtemperatur angenommen haben. Setzen Sie die Produkte auch keinen punktuellen Wärmebelastungen wie z. B. Heizstrahlern aus.

Als Belastungsrichtwert gilt bei XL-Modellen 200 kg, bei OS u. XXXL Modellen 250 kg. Bei Selbstfahrern sind die Werte geringer. Die jeweiligen Werte finden Sie als Aufkleber am Modell.

3. Besondere Hinweise für Dusch- und Multifunktions-Dusch-Toilettenstühle

Fahrbare Duschstühle dienen dazu, die Ganzkörperhygiene pflegebedürftiger Personen – z. B. das Duschen – zu erleichtern. Fast alle Modelle können rückwärts über das Toilettenbecken geschoben werden. Sie dienen so auch als fahrbare Toiletzensitzerhöhung.

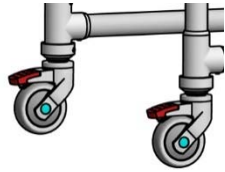
Fahrbare Multifunktions-Dusch-Toilettenstühle eignen sich sowohl als Duschstuhl wie auch als Toilettenstuhl und - je nach Ausstattung - als Transport- oder Zimmerstuhl.

Das Grundmodell besteht aus einem fest verklebten Grundrahmen mit festmontierten Vollkunststoffsitz. Der Topf wird seitlich unter den Sitz eingeschoben. Der Deckel kann auf der Rückseite der eingesteckt werden.



Rückenbespannung

Die Stühle sind standardmäßig mit freidrehenden Ø 100 mm Kunststoff-Edelstahl-Einradrollen ausgerüstet, die alle über eine Feststellbremse verfügen.



Beim Übersetzen einer Person sowie beim Dusch- oder Toilettengang müssen die Feststellbremsen arretiert sein.

Das modulare System ermöglicht einen werksseitigen Ausbau der Grundmodelle mittels der später beschriebenen Optionen.

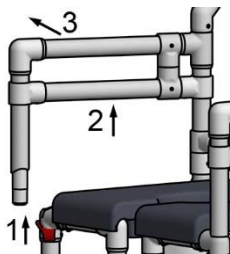
Lesen Sie bitte aufmerksam die dort gegebenen Hinweise.

Achtung: Fahrbare Dusch- bzw. Multifunktionsstühle dürfen nur zu dem hier beschriebenen Zweck, nur innerhalb von Gebäuden und nur auf festem Untergrund eingesetzt werden. Sichern Sie den Stuhl immer vor unbefugter Benutzung.

Optionen:

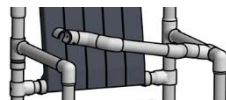
Ausschwenkbare Armlehne(n) – ASAOS –, – ASAXL– oder – 2ASAOS –, – ASAXL–:

Sie erleichtern das Übersetzen des Benutzers in bzw. aus dem Stuhl. Lösen Sie dazu zuerst die Arretierung (1), indem Sie den roten Kunststoffbügel um ca. 90° nach oben drehen. Heben Sie dann die Armlehne nach oben an (2) und schwenken Sie sie nach außen (3). Das Arretieren erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. **Nach erfolgtem Transfer die Armlehne unbedingt immer arretieren!**



Sicherheitsbügel – SBOS – :

Dieser dient als zusätzlicher Haltegriff. Der Sicherheitsbügel ist drehbar an einer Armlehne befestigt. Der Bügel wird geschlossen, indem er mit dem halboffenen Ende auf die gegenüberliegende Armlehne gedrückt wird. Er befindet sich dann waagrecht vor der im Stuhl sitzenden Person. Er stellt jedoch keine Fixierung dar, weil er von dem Nutzer jederzeit geöffnet werden kann.



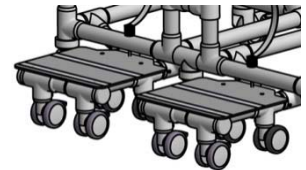
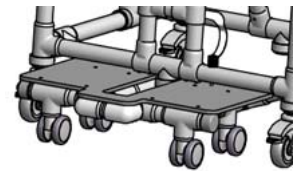
Die Öffnung erfolgt am einfachsten indem man mit der Hand unter den Bügel greift und mit dem Daumen von oben auf die Armlehne drückt.

Achtung: Der Sicherheitsbügel dient als zusätzlicher Schutz während des Transports und gibt dem Patienten die Möglichkeit, sich bequem daran festzuhalten; er ist jedoch keine absolute

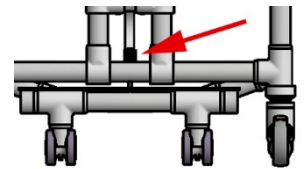
Sicherung gegen Herausrutschen oder Herausfallen.

Ausziehbare Fußstütze – MFTOS – :

Die ausziehbare Fußstütze dient zum Aufstellen der Füße. Sie ist mit dem vollen Körpergewicht belastbar. Die Fußstütze ist an den unteren Rahmenholmen gleitend befestigt; so lässt sie sich einfach durch vorziehen bzw. zurückschieben in Position bringen. Je nach Sitzbreite gibt es die Fußstütze in unterschiedlichen Ausführungen.

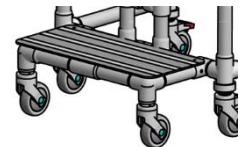


Bei allen Ausführungen ist es unbedingt erforderlich, dass sie mit dem Splint gesichert werden. Dieser wird dazu im ganz ein- oder ausgezogenen Zustand durch den Querholm in die Öffnung in der Fußstütze gesteckt.



Mitlaufende Fußstütze zum Nachrüsten – MFTOSN – :

Die rechts abgebildete Variante zum Nachrüsten wird einfach aufgesteckt, kann aber nicht eingeschoben werden. Alternativ kann in wenigen Arbeitsschritten die Fußstütze in der Originalausführung nachgerüstet werden.



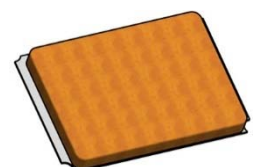
Polster mit Schaumstoffkern – RPOS –, – SPOS – u. die wasserdichten Modelle – RPWOS – und –SPWOS–

Rückenpolster (RPOS) und Sitzpolster (SPOS) mit Schaumstoffkern gibt es in drei Varianten: 1. mit atmungsaktiven Textilene®-Sunsure Gewebe; 2. mit kunststoffbeschichtetem Gewebe, 3. in wasserdichter Folienausführung. Nur die wasserdichten Folienausführungen (RPWOS u. SPWOS) sind zum Duschen geeignet.

Das Rückenpolster wird mittels Druckknöpfen am Rückenquerholm befestigt.



Das Sitzpolster wird so auf den Sitz gelegt, dass die größeren Aussparungen nach vorne zeigen.



Reinigung und Desinfektion:

Textilene®-Sunsure Gewebe: Kann bis 60° C in der Waschmaschine gereinigt werden. Nicht schleudern, nicht chemisch reinigen und nur durch Aufhängen trocknen. Geeignet für farblose Desinfektionsmittel.

Beschichtetes Gewebe: Reinigung mittels feuchtem Tuch oder Trockenschäum. Beispiele für geeignete farblose Desinfektionsmittel sind z. B.: Aldasan 2000 4%ig, Antifect plus 0,5%ig, Apesin rapid 3%ig, Biguanid Fläche N 3%ig, Buraton 3%ig, Cleanisept / Wipes 5%ig, CosiMed 7,5%ig, Desomed rapid AF unverdünnt, Dessan 2 0,25%ig, Hexaquart lemon fresh 2%ig, Incidin Pro 0,5%ig, Kohrsolin extra 4%ig, Lysoformin spezial 0,75%ig, Meliseptol foam pure unverdünnt, Meliseptol rapid unverdünnt, Microbac forte 3%ig, Optisept 7%ig, Perform 3%ig. Fordern Sie ggf. unsere Liste mit freigegebenen Desinfektionsmitteln an.

Schaumstoffkern: Durch Reißverschlussöffnung entnehmen, Maschinenreinigung bis 95° C.

Kunststofffolie: Übliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel, aber keine Scheuermittel verwenden.

Polster aus Polyurethanschaum:

Polstersitz – PPXL –, –PPML– und –PPOS– mit Pflegeöffnung und Polstersitz – PSOS – mit Toilettenöffnung:

Diese Sitze erhöhen den Sitzkomfort und die Modelle PPXL, PPML u. PPOS erleichtern zusätzlich den Zugang zu den Intimzonen.

Die Sitze werden einfach auf den Sitzrahmen des Stuhles gelegt und können zur Reinigung abgenommen werden. Durch die Vertiefungen auf der Sitzunterseite liegen die Sitze sicher auf. Der Topf wird bei Standardsitzen von der linken Seite eingeschoben. Dabei muss der optionale Henkel parallel zur Einschubrichtung liegen!



Einsätze für Polstersitze – PPE – und – PSE – :

Diese dienen zur Abdeckung der Toilettenöffnung.



Achten Sie auf den korrekten Sitz der Einleger. Beim PSE muss die Griffmulde nach vorne zeigen.

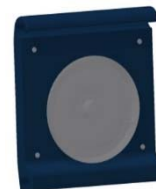


Polsterrücken – PR – :

Der Polsterrücken erhöht den Sitzkomfort. Er wird einfach auf den unteren Querholm gesteckt und dann über den oberen Querholm mit leicht nach oben gezogener Lippe gedrückt. Ebenso leicht kann der Polsterrücken zur Reinigung abgenommen werden.



Auf der Rückseite kann der Toiletten- topfdeckel durch aufdrücken schnell befestigt werden.



Urinator:

Der Urinator lenkt den Urinstrahl in den Toiletten- topf. Er kann bei den Sitzen PPXL, PPML und PPOS eingesetzt werden. Er wird von vorne schräg nach unten in die Pflegeöffnung geschoben. Die Schürze auf der Innenseite des Urinators muss bis in den Topf reichen.



Reinigung und Desinfektion:

Für alle Polster aus Polyurethanschaum gilt: Nicht mit scharfen Gegenständen reinigen oder bearbeiten. Nur Reinigungsmittel auf Seifenbasis (basisch) anwenden, Temperatur bis 95° C. Saure Reinigungsmittel sind nicht geeignet. Farblose Desinfektionsmittel können eingesetzt werden – siehe auch zuvor genannte Beispiele. Folgende farblose Schnelldesinfektionsmittel können z. B. bei richtiger Handhabung eingesetzt werden: terralin® protect, antifekt® FD10, antifekt® liquid, perform®. **Wichtig: Während der Einwirkzeit und 20 min. danach darf an den Polstern nicht gerieben werden. Die Polster müssen ggf. zuvor von Schmutz befreit werden.**

Kunststoff-Edelstahl-Einradrollen – ER – :

Alle Stühle sind standardmäßig mit hochwertigen Ø 100 mm Rollen ausgestattet. Durch nicht sachgerechte Nutzung wird deren Lebensdauer jedoch stark beeinträchtigt, z. B.: Die Rollen werden mit einem höheren Gewicht belastet, als für das Modell zulässig; der Einsatz erfolgt auf ungeeignetem Boden wodurch z. B. Fremdkörper in die Bandagen eindringen können; ein Stuhl wird mit festgestellten Rollen gewaltsam bewegt; die Rollen werden groben Stoß- oder Fallbelastungen ausgesetzt; die Rollen werden mit zu hoher Geschwindigkeit eingesetzt (> 4 km/h) oder es werden Veränderungen daran vorgenommen.

4. Reinigung und Desinfektion

RCN-Produkte sind aus hochwertigen Kunststoffmaterialien gefertigt, sie können einfach mit warmem Wasser und herkömmlichen Reinigungsmitteln mittels Schwamm oder eines weichen Tuches gereinigt werden.

Rahmen und Bespannungen können auch mit einem Hochdruckreiniger gesäubert werden. Die verwendeten Materialien sind desinfektionsmittelbeständig.

Achtung: Verwenden Sie keine Scheuermittel, die Kratzer verursachen! Beachten Sie die besonderen Hinweise unter dem Punkt „Polster aus Polyurethanschaum“.

Damit die Leichtgängigkeit der ausziehbaren Fußstütze und der ausschwenkbaren Armlehnen erhalten bleibt, reinigen Sie bitte die Zwischenräume

nach Bedarf durch Hin- und Herschieben der gleitenden Teile unter einem starken Wasserstrahl. Das Einsprühen der Gleitflächen mit Silikonspray fördert die Leichtgängigkeit der ausziehbaren Fußstütze und ausschwenkbaren Armlehnen.

Beachten Sie, je nach Modell, auch die besonderen Hinweise zu den einzelnen Optionen!

5. Wartung

Die Produkte sind wartungsfrei. **Sie müssen aber mindestens einmal jährlich inspiziert werden.** Hierbei muss insbesondere auf korrekten und festen Sitz der Verbindungen, Lauf- und Dreheigenschaften der Rollen, Funktionssicherheit der Feststellbremsen sowie auf evtl. Rissbildungen an Verbindungselementen und Verstärkungsringen geachtet werden.

Die Nutzungsdauer unserer Modelle beträgt erfahrungsgemäß deutlich länger als 10 Jahre. Wir empfehlen Ihnen jedoch, nach Ablauf von 5 Jahren eine Inspektion durch unsere erfahrenen Mitarbeiter durchführen zu lassen.

6. Reparaturen und Ersatzteile

Zur Durchführung evtl. Reparaturen oder bei Fragen zur Ersatzteilbeschaffung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler/Handelspartner oder direkt an RCN.

7. Garantie / Haftung

Die Garantiezeit beträgt generell 3 Jahre, für den Kunststoffrahmen beträgt sie 5 Jahre. Sie beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe des Produkts an den Benutzer. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg in Verbindung mit der Angabe der auf dem Produkt aufgebrachten Serien-Nummer.

Die Garantie umfasst die Beseitigung der innerhalb der Garantiezeit auftretenden Schäden oder Mängel am Produkt, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen. Hiervon ausgenommen sind Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen. Wir behalten uns vor, die Garantieleistung durch Austausch oder Reparatur der beschädigten Teile zu erbringen. Nicht unter die Garantie fallen Schäden infolge unsachgemäßer Handhabung und Benutzung, durch Nichtbeachtung der hier enthaltenen Hinweise, bei Verwendung nicht geeigneter oder abrasiver Reinigungsmittel bzw. bei mutwilliger Beschädigung.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler/Handelspartner oder direkt an RCN. Falls das Produkt zum Zweck der Reparatur an uns versandt wird, geschieht dies auf Kosten und Gefahr des Absenders.

Berechtigte Garantieleistungen werden ohne jede Berechnung durchgeführt, sie bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit für das Produkt.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz von nicht am Produkt entstandenen Schäden, sind ausgeschlossen.

Diese Garantie besteht zusätzlich und beeinträchtigt nicht gesetzliche oder andere Rechte von Endverbrauchern.

Wir betrachten es als unsere vorrangige Aufgabe, Produkte zu entwickeln und herzustellen, die den Bedürfnissen unserer Kunden bestmöglich entsprechen. Daher suchen wir den Dialog mit unseren Kunden, um zu erfahren, wie zufrieden Sie mit ihrem RCN Produkt sind, was Sie ggf. für verbesserungswürdig halten oder was Sie möglicherweise vermissen. Sagen Sie es uns, wenn Sie meinen, dass wir etwas ändern/verbessern sollten und, wenn Sie zufrieden sind, sagen Sie uns das auch, denn darüber freuen wir uns natürlich am meisten. Unsere Email-Adresse, Telefon- und Faxnummer sowie unsere Postanschrift finden Sie auf der ersten Seite.

Ihr RCN Team

Stand: 11.10. 2019